

ABBALLATI, ABBALLATI

(Canzone siciliana)

Allegro

The musical score consists of two staves. The top staff is the piano accompaniment, and the bottom staff is the vocal line. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The tempo is marked 'Allegro'. The score includes various chord markings: Solm6, Rem, La7, and Canto. The lyrics are in Italian and describe a Sicilian song about 'abballati' (married men) and 'sciatte' (single men).

Abballati, abballati,
 fimmini schetti e maritati,
 e si un abballati bonu
 nun vi cantu e nun vi sonu;
 Abballati, abballati,
 fimmini schetti e maritati,
 e si un abballati bonu
 nun vi cantu e nun vi sonu;
 sciu' sciu' sciu',
 quanti fimmini ca ci su.

Ci n'è quattro scafazzati,
 li facemu cu 'i patati,
 ci n'è quattro ammacateddi,
 li facemu cu 'i piseddi;
 sciu' sciu' sciu',
 quanti fimmini ca ci su.

Abballati, abballati,
 omni schetti e maritati,
 e si un abballati bonu
 nun vi cantu e nun vi sonu;
 sciu' sciu' sciu',
 quanti omni ca ci su.

Ci n'è quattro scafazzati,
 li facemu cu 'i patati,
 ci n'è quattro ammacateddi,
 li facemu cu 'i piseddi;
 sciu' sciu' sciu',
 quanti omni ca ci su.

Mel Men.

2. KALENDA MAYA

R. di Vaqueiras (1155-1207)



*Calendimaggio, né foglia di faggio,
né canto d'uccello, né fior di giglio,
v'è che mi piaccia, o Madonna prode e gaia,
fin ch'io non abbia un messaggero snello
della vostra bella persona che mi ritragga
un piacer nuovo, che amor mi attragga
e gioia mi porti verso di voi,
Madonna sincera
e cada ferito di rabbia
prima che me ne distolga.*

C'ERA UN RAGAZZO CHE COME ME

Parole di F. Migliacci - Musica di M. Lusini

Moderato

The musical score is written in treble clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a 2/4 time signature. It consists of nine staves of music. Above each staff are the lyrics in Italian, and above the notes are the corresponding solfège syllables (Mi, Si, La, etc.). The lyrics describe a young man who loved the Beatles and Rolling Stones, but then went to Vietnam and returned with medals instead of friends.

1 C'e-ra un ra-gaz-zo che co-me me a-ma-va i Bea-tles e i
6 Rol-ling Stones. Gi-ra-va il mon-do ve-ni-va da gli Sta-ti U-ni-ti d'A-
10 me-ri-ca. Non e-ra bel-lo ma ac- can-to a sé a - vo-va mil-le don ne se
15 can-ta-va Help Tick-et to ridé, o La-dy Ja-ne o Ye-ster-day
19 can-ta-va vi-va la li-ber-tà ma ri-ce-vet-te u-na let-te - ra.
23 La sua chi-tar-ra mi re-ga-lò fu ri-chia-ma-to in A- me-ri-ca.
27 Stop! Coi Rolling Stones! Stop! Coi Beatles, stop! M'han detto vanel
32 Viet- nam e spa-ra ai Viet- cong. Ra ta tata. (segue)
37

2. C'era un ragazzo
che come me,
amava i Beatles e i Rolling Stones.
Girava il mondo e poi finì
a far la guerra nel Vietnam.
Capelli lunghi
non porta più,

non suona la chitarra ma
uno strumento
che sempre dà
la stessa nota - tra ta ta ta!
Non ha più amici,
non ha più fans,
vede la gente cadere giù,

nel suo paese non tornerà,
adesso è morto
nel Vietnam.
Stop! Coi Rolling Stones!
Stop! Coi Beatles, stop!
Nel petto un cuore più non ha,
ma due medaglie o tre...

M M M